

Workshop on Multiword Expressions: Identifying and Exploiting Underlying Properties 2006

Held in conjunction with COLING/ACL 2006

**Sydney, Australia
23 July 2006**

ISBN: 978-1-61738-504-9

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571
www.proceedings.com

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2006) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2010)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Table of Contents

Preface	v
Organizers	vii
Workshop Program	ix
<i>Compositionality and Multiword Expressions: Six of One, Half a Dozen of the Other?</i> Timothy Baldwin (<i>Invited Speaker</i>)	1
<i>Measuring MWE Compositionality Using Semantic Annotation</i> Scott S.L. Piao, Paul Rayson, Olga Mudraya, Andrew Wilson and Roger Garside	2
<i>Automatic Identification of Non-Compositional Multi-Word Expressions using Latent Semantic Analysis</i> Graham Katz and Eugenie Giesbrecht	12
<i>Using Information about Multi-word Expressions for the Word-Alignment Task</i> Sriram Venkatapathy and Aravind K. Joshi	20
<i>Detecting Complex Predicates in Hindi using POS Projection across Parallel Corpora</i> Amitabha Mukerjee, Ankit Soni and Achla M Raina	28
<i>Automated Multiword Expression Prediction for Grammar Engineering</i> Yi Zhang, Valia Kordoni, Aline Villavicencio and Marco Idiart	36
<i>Classifying Particle Semantics in English Verb-Particle Constructions</i> Paul Cook and Suzanne Stevenson	45
<i>Interpretation of Compound Nominalisations using Corpus and Web Statistics</i> Jeremy Nicholson and Timothy Baldwin	54
Author Index	63